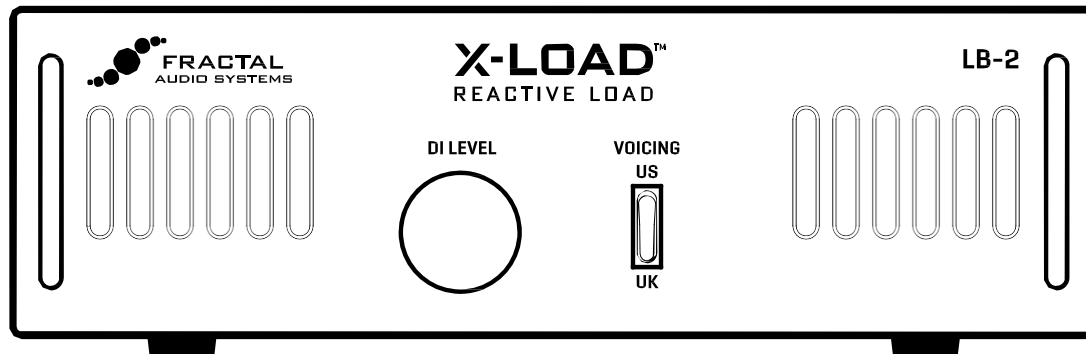




X-LOAD™

REACTIVE LOAD

MANUALE UTENTE



LB-2



Traduzione italiana – Diego Pezzati

Copyright della traduzione italiana © 2011- 2018 - G66 GmbH. All rights reserved.

Copyright © Fractal Audio Systems – All rights reserved.

Versione del documento 1.2

INTRODUZIONE

X-LOAD LB-2 Reactive Load Box è un load box passivo di alta qualità prodotto da Fractal Audio Systems. Offre una serie di funzioni eccellenti, tra cui il controllo del livello di uscita sul pannello frontale, un interruttore voicing, una funzione "speaker thru" e uscite DI attive e passive. Abbiamo progettato l'LB-2 perché altri load box reattivi non soddisfacevano le nostre esigenze. Avevamo bisogno di un dispositivo che potesse reagire e interagire con l'amplificatore come un vero diffusore. Doveva essere ideale per le applicazioni dal vivo e in studio e, soprattutto, doveva suonare bene. Obiettivo raggiunto con X-LOAD LB-2!

Quando si prende in considerazione X-Load LB-2, è importante capire la differenza tra simulazione del carico del diffusore e simulazione del suono del diffusore. Il cabinet di un diffusore per chitarra ha due effetti significativi sul tono generale. Il primo è dato dall'interazione tra il diffusore e l'amplificatore. Il diffusore e il cabinet influenzano dinamicamente il suono dell'amplificatore grazie a una curva di impedenza reattiva. LB-2 emula accuratamente questo effetto grazie alla nostra tecnologia proprietaria Dynamic Impedance™, che modifica l'impedenza del carico in base ai livelli di potenza dell'amplificatore collegato. In questo modo l'amplificatore interagisce con l'LB-2 come farebbe con un diffusore reale. Il risultato è un realismo senza precedenti che altri dispositivi con carico reattivo non possono eguagliare.

L'LB-2 è dotato anche di un interruttore Voicing che consente di scegliere tra diverse opzioni di carico basate sulle caratteristiche di comportamento di diffusori reali. Questo interruttore fa sì che l'amplificatore si comporti in modo diverso, come se fosse collegato al carico di un diffusore "UK" o "US".

Il secondo effetto che un diffusore ha sul tono generale è determinato dal suono caratteristico del diffusore stesso. Gli altoparlanti per chitarra sono limitati rispetto a quelli "full range", con una larghezza di banda tipica compresa tra 75 Hz e 5 kHz. LB-2 X-Load non simula il tono degli altoparlanti, ma è stato progettato per consentire un "re-cab" utilizzando le sofisticate simulazioni del suono del cab di Fractal Audio Axe-Fx, AX8, Cab-Lab o prodotti di terze parti.

Per la massima versatilità, X-Load LB-2 può essere utilizzato con o senza un sistema di altoparlanti collegato. Ciò consente di operare a livelli normali o in totale silenzio. Quando non è collegato ad alcun diffusore, LB-2 è in grado di caricare in modo sicuro l'amplificatore come se fosse collegato ad una cassa acustica. X-Load LB-2 è costruito per anni di utilizzo sicuro e soddisferà anche i musicisti, i produttori e gli ingegneri più esigenti, sia oggi che in futuro, grazie alla continua evoluzione della tecnologia di simulazione del tono dei diffusori.

ATTENZIONE

- ⚠ LB-2 è un'unità che lavora a 8-ohm (8Ω). Assicuratevi di collegare il suo ingresso Amp In alla corretta uscita del vostro amplificatore per evitare danni. Un'impedenza errata può danneggiare il vostro amplificatore.
- ⚠ La massima potenza gestibile da LB-2 è pari a 100W. Non collegate a LB-2 un amplificatore con potenza superiore a 100W poiché l'unità e/o l'amplificatore potrebbero subire danni.
- ⚠ Non ostruite la griglia di ventilazione anteriore o la ventola posteriore. Non scollegate la ventola interna. La ventola entra in funzione quando si collega una potenza superiore ai 30W ed è necessaria per mantenere la temperatura interna entro i limiti funzionali.
- ⚠ Utilizzare il vostro amplificatore ad alti livelli d'uscita comporta uno stress elevato alle valvole e ai trasformatori e può danneggiare l'amplificatore e/o LB-2. Amplificatori datati, amplificatori vintage e amplificatori di qualità inferiore sono particolarmente sensibili alle sollecitazioni termiche a causa del degrado dei loro componenti e/o all'utilizzo di componenti di bassa qualità. Fractal Audio Systems, LLC non è responsabile per qualsiasi danno che possa verificarsi durante l'utilizzo di LB-2.

COMANDI SUL PANNELLO FRONTALE

X-Load LB-2 è estremamente semplice da usare, con solo due controlli sul pannello frontale.

DI LEVEL — questo comando determina il volume DI in uscita da LB-2 sia ai jacks Sbilanciati da 1/4" che a quelli Bilanciati XLR. Impostate il valore in modo da non sovraccaricare l'ingresso dell'unità collegata all'uscita DI di LB-2.

VOICING — Un amplificatore valvolare interagisce in modo diverso in funzione delle diverse tipologie di speakers. Lo switch Voicing di LB-2 modifica la risonanza del carico per simulare questa interazione. La posizione "UK" simula un classico speaker da chitarra Inglese. Quella "US" riduce la frequenza di risonanza per riprodurre l'esperienza di un classico speaker per chitarra Americano.

CONNETTORI SUL PANNELLO POSTERIORE

AMP IN — Collegate a questo jack l'uscita speaker del vostro amplificatore valvolare. X-Load LB-2 lavora a 8-ohm (8Ω) con una potenza massima di 100W.

SPEAKER THRU — Collegando uno speaker a questo jack d'uscita viene scollegato il carico interno ed il jack **Amp In** è collegato allo speaker. L'uscita DI rimane invece attiva in modo che possiate simultaneamente registrare o processare il segnale mentre usate il vostro amplificatore con una cassa reale.



ATTENZIONE: Non collegate mai il connettore **Speaker Thru** ad un ingresso microfonico, strumento o di linea!

UNBALANCED DI/LINE OUTPUT — (1/4") Questa uscita DI passiva fornisce un segnale di linea. Per utilizzare questa uscita non sono necessarie né l'alimentazione phantom né l'alimentazione esterna.

BALANCED DI/LINE OUTPUT — (XLR) Questa uscita DI attiva fornisce un livello di linea. L'uscita XLR è da preferirsi in caso di cavi lunghi e per la massima fedeltà nel segnale dal momento che offre un'uscita a bassa impedenza immune al rumore. L'utilizzo di questa uscita richiede che X-Load LB-2 sia alimentato in uno dei due seguenti modi:

A) Collegate un alimentatore esterno alla specifica presa di alimentazione di X-Load LB-2. Utilizzate un alimentatore avente le seguenti caratteristiche: 9–24 VDC, con polo negativo al centro (tipico modello per l'alimentazione dei "pedalini").

— Oppure —

B) Fornite alimentazione "phantom power" attraverso il cavo XLR collegato.

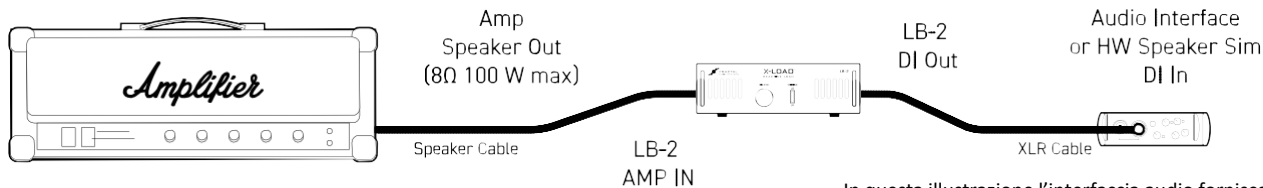
GROUND LIFT — Questo interruttore scollega la messa a terra del X-Load LB-2 dalla connessione di terra dell'uscita XLR. Può aiutare nell'eliminazione del rumore dato dagli eventuali ground loops.

SUPPORT

Se dovete necessitare di assistenza con il vostro X-Load LB-2, contattateci all'indirizzo support@g66.eu.

SETUP: SILENT LOAD BOX/DI

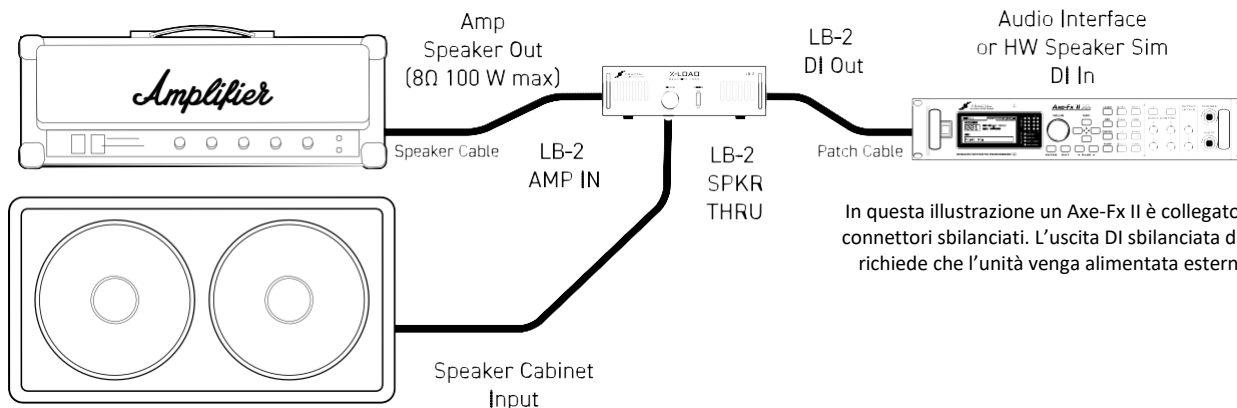
Collegate l'uscita a 8-ohm del vostro amplificatore al jack Amp In sul retro di LB-2. Collegate l'uscita DI sbilanciata o bilanciata alla vostra interfaccia audio o all'unità hardware che effettua la simulazione di cassa.



In questa illustrazione l'interfaccia audio fornisce a LB-2 l'alimentazione phantom attraverso il cavo XLR. Il computer / DAW non sono rappresentati.

SETUP: DI + GUITAR SPEAKER

Collegate l'uscita speaker del vostro amplificatore al jack Amp In sul retro di LB-2. Collegate uno speaker al jack Speaker Thru sul pannello posteriore. Collegate l'uscita DI bilanciata o sbilanciata alla vostra interfaccia audio o all'unità hardware che effettua la simulazione di cassa.



In questa illustrazione un Axe-Fx II è collegato tramite i connettori sbilanciati. L'uscita DI sbilanciata di LB-2 non richiede che l'unità venga alimentata esternamente

SETUP: ATTENUATORE

LB-2 può essere utilizzato anche per ridurre il volume del vostro amplificatore deviando metà della sua potenza all'interno del proprio circuito. Collegate una delle uscite a 4 ohm del vostro amplificatore ad uno speaker a 8 ohm. Collegate l'altra uscita a 4 ohm al jack Amp In di LB-2. In questo modo il vostro amplificatore "vedrà" due carichi a 8 ohm in parallelo equivalenti ad un carico a 4 ohm. Metà della potenza in uscita dal vostro amplificatore andrà allo speaker e l'altra metà a LB-2 con una riduzione di 6dB del volume. Con questa configurazione potete utilizzare anche le funzionalità DI di LB-2.

